



**TRADUCTION**  
**CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
**10 octobre 2017 – 18 h 30 (Salle du conseil)**  
**PROCÈS-VERBAL**

---

**PRÉSENCES**

Sont présents :

Janet Parsons  
Collin Bourgeois  
Brenda Lumsden  
Julie Duhaime  
Sylvie Bélanger  
Michel Rochon  
Howard Longfellow  
Daniel Richard  
Dre Klère Bourgault\*  
Cynthia Désormiers\*  
Ryan Jeffers, directeur financier\*  
  
Mireille Mageau, secrétaire de séance

Absences prévues :

Charles Goulard  
Jo-Ann Labelle\*  
Jamie Restoule  
Eric Stevens  
Dr Vincenzo Susini\*  
Dr Ben Lalonde\*

\*Membres sans droit de vote

**1. OUVERTURE**

Le président ouvre la séance à 18 h 37.

**2. SÉANCE D'ÉDUCATION/PRÉSENTATION**

• **Service d'imagerie diagnostique**

Huguette Pilon invite les membres à faire une visite guidée du service d'imagerie diagnostique et présente le matériel du service ainsi que ses fonctions, son effectif, les statistiques, les défis et les points à considérer pour l'avenir.

**3. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS OU DE CONFLIT PÉCUNIAIRE**

Aucun conflit d'intérêts ou conflit pécuniaire n'est déclaré.

**4. ADOPTION DU BLOC DE RÉOLUTIONS**

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Janet Parsons

« QUE LE BLOC DE RÉOLUTIONS DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 10 OCTOBRE 2017 SOIT ADOPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ, Y COMPRIS LES POINTS SUIVANTS :

- .1 BULLETIN DE LA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE;
- .2 PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION – 11 SEPTEMBRE 2017;
- .3 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ MÉDICAL CONSULTATIF – 8 JUIN 2017;
- .4 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DES FINANCES ET DE LA VÉRIFICATION – 24 MAI 2017;
- .5 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE LA QUALITÉ DES SOINS – 10 AVRIL 2017;
- .6 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ D'ÉTHIQUE – AUCUN;
- .7 PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ CONSULTATIF DU CENTRE ALLIANCE – 27 AVRIL 2017;
- .8 PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA FONDATION DE L'HGNO – 13 JUIN 2017;
- .9 RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DE LA RÉUNION DU CONSEIL – SEPTEMBRE 2017. »

**Adoptée. M-17-118**

## **5. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR HABITUEL**

Une motion est présentée par Brenda Lumsden et appuyée par Dan Richard

« QUE L'ORDRE DU JOUR HABITUEL DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 10 OCTOBRE 2017 SOIT ADOPTÉ TEL QUE PRÉSENTÉ. »

**Adoptée. M-17-119**

### **Ordre du jour habituel :**

#### **.1 Rapport du médecin-chef (CMC) – septembre 2017**

Le rapport du médecin-chef (CMC) pour le mois de septembre 2017 fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information.

#### **.2 Recommandations du comité d'examen des titres**

Aucune.

#### **.3 Adresses électroniques pour les membres du conseil d'administration**

Il y a une discussion sur la possibilité que les membres du conseil d'administration aient des adresses électroniques associées au domaine de l'hôpital. Le groupe est d'accord.

#### **.4 Note d'information sur le sommet sur le leadership de l'Association des hôpitaux de l'Ontario (OHA)**

La note d'information sur le sommet sur le leadership de l'Association des hôpitaux de l'Ontario fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information.

#### **.5 Meditech 6.1**

Cynthia Désormiers informe les membres que tous les hôpitaux, y compris l'HGNO, évoluent lentement vers l'adoption de Meditech 6.1.

#### **.6 Services de dialyse**

Le groupe est informé du cas d'une patiente ayant besoin de services de dialyse et des démarches de l'HGNO pour tenter de trouver une solution pour cette personne. Un suivi sera présenté à la prochaine réunion.

#### **.7 Tomodensitomètre (CT Scanner)**

Les membres sont mis au courant des derniers développements concernant la demande d'un tomodensitomètre pour l'HGNO :

- La lettre d'appui pour le RLISSNE a été reçue.
- L'HGNO travaille actuellement avec le groupe de radiologie du CRSNB en vue de rédiger un protocole d'entente pour les services de lecture de tomodensitogrammes.
- On est en train d'ébaucher des croquis et des devis budgétaires.

**.8 Politique antitabac – Point de vue de l'assurance**

À la suite de demandes antérieures de renseignements, l'HGNO a sollicité l'avis d'un assureur dans l'éventualité où un individu subirait des blessures en fumant en bordure de la propriété de l'hôpital lorsque la loi antitabac entrera en vigueur. En fait, ce genre de blessures serait compris dans la catégorie des chutes.

**.9 Note sur la PPRH et la PPRC**

La note sur la PPRH (Présentation de planification de la responsabilisation hospitalière) et la PPRC (Présentation de planification de la responsabilisation communautaire) fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information.

**.10 Rapport sur les événements critiques des premier et deuxième trimestres de 2017-2018**

Le rapport sur les événements critiques des premier et deuxième trimestres de 2017-2018 fait partie de la documentation remise aux membres aux fins de la communication de l'information.

**.11 Examen des politiques**

**.1 Politique n° 730,31 – Director Education (Formation des membres du conseil d'administration)**

Il est proposé par Julie Duhaime et appuyé par Howie Longfellow

« QUE LA POLITIQUE N° 730,31 SUR LA FORMATION DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-120**

**.2 Politique n° 730,35 – Board Remuneration (Rémunération des membres du conseil d'administration)**

Il est proposé par Michel Rochon et appuyé par Sylvie Bélanger

« QUE LA POLITIQUE N° 730,35 SUR LA RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-121**

**.3 Politique n° 730,38 – Community Needs Assessment (Évaluation des besoins de la collectivité)**

Il est proposé par Janet Parsons et appuyé par Brenda Lumsden

« QUE LA POLITIQUE N° 730,38 SUR L'ÉVALUATION DES BESOINS DE LA COLLECTIVITÉ SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-122**

**.4 Politique n° 730,37 – Strategic Planning (Planification stratégique)**

Il est proposé par Dan Richard et appuyé par Julie Duhaime

« QUE LA POLITIQUE N° 730,37 SUR LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-123**

.5 Politique n° 730,44 – *Membership in the Corporation* (Adhésion à la corporation)

Il est proposé par Howie Longfellow et appuyé par Michel Rochon

« QUE LA POLITIQUE N° 730,44 SUR L'ADHÉSION À LA CORPORATION SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-124**

.6 Politique n° 730,36 – *Mission, Vision and Values* (La mission, la vision et les valeurs)

Il est proposé par Sylvie Bélanger et appuyé par Janet Parsons

« QUE LA POLITIQUE N° 730,36 SUR LA MISSION, LA VISION ET LES VALEURS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-125**

.7 Politique n° 605,113 – *Organ and Tissue Donation* (Dons d'organes et de tissus)

Il est proposé par Brenda Lumsden et appuyé par Dan Richard

« QUE LA POLITIQUE N° 605,113 SUR LES DONNS D'ORGANES ET DE TISSUS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-126**

.8 Politique n° 734,17 – *Investment* (Placements)

Il est proposé par Julie Duhaime et appuyé par Howie Longfellow

« QUE LA POLITIQUE N° 734,17 SUR LES PLACEMENTS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-127**

.9 Politique n° 734,22 – *Fraud, Theft and Irregularities* (Fraude, vol et irrégularités)

Il est proposé par Howie Longfellow et appuyé par Dan Richard

« QUE LA POLITIQUE N° 734,22 SUR LA FRAUDE, LE VOL ET LES IRRÉGULARITÉS SOIT ACCEPTÉE TELLE QUE PRÉSENTÉE. »

**Adoptée. M-17-128**

**.12 Correspondance** *incluse aux fins d'échange d'information*

- Présentation PowerPoint sur les soins à domicile et en milieu communautaire

**6. SÉANCE À HUIS CLOS**

Une motion est présentée par Michel Rochon et appuyée par Janet Parsons

« QUE LE CONSEIL D'ADMINISTRATION LÈVE LA SÉANCE OUVERTE DU 10 OCTOBRE 2017 ET SIÈGE À HUIS CLOS À 20 H 25. »

**Adoptée. M-17-129**

**7. LEVÉE**

On remet aux membres le sondage sur l'efficacité de la réunion et on leur demande de le remplir.

Il est proposé par Julie Duhaime et appuyé par Michel Rochon

« QUE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 10 OCTOBRE 2017 SOIT LEVÉE À 22 H 40. »

**Adoptée. M-17-138**

Le président,

La présidente-directrice générale,

---

Collin Bourgeois

---

Cynthia Désormiers